

## ANALISIS DE OBRA

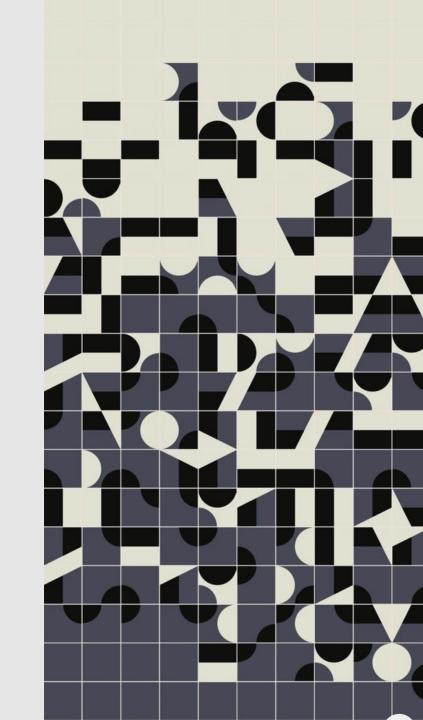
Autoría y compilación: Eugenia Landaboure



## TRAMA

En Arquitectura se entiende como trama a la repetición uniforme de ciertos elementos en dos sentidos (Tramas bi dimensionales), para fachadas, solados, revestimientos o plantas; y en tres sentidos (Tridimensionales) si se considera el espacio. Esto permite dotar al edificio de un orden, a la vez que se marcan las proporciones del mismo. Ahora, en términos literarios Trama es la idea, el hilo que organiza y da coherencia al relato.

Es interesante pensar que la Trama en diseño puede ser el elemento que articula, como el lenguaje, todos los elementos que componen en el espacio dándole sentido y unificándolo.



# DISEÑADORES

LA TRAMA COMO DESENCADENANTE Y LENGUAJE



### PATRICIA URQUIOLA



#### **Patricia Urquiola**

Arquitecta y diseñadora de productos. Una de las representantes más conocidas del estilo ecléctico. Su estilo experimental genera creaciones para los sentidos: ya sean azulejos, muebles, lámparas, tejidos o alfombras para las casas de diseño más importantes como Mutina, Kartell, B&B Italia, Foscarini o Moroso.

La diseñadora española pone colorido a la escena internacional de arquitectura y diseño con objetos de diseño con un toque femenino. Combina hábilmente estilos, patrones y materiales. Sorprenden sus referencias florales y texturas sensuales. Estimula la curiosidad. Sus creaciones invitan a tocar a través de la trama y la textura visual.



#### CRIOLINE







Crinoline braided armchair by B&B Italia, design by Patricia Urquiola es una colección de asientos para exterior, creada por Patricia Urquiola. Diseñado como una intersección de esferas huecas, su sinuosidad dinámica se ve subrayada por el majestuoso respaldo realizado con abacá gris trenzado para hacer flores como decoraciones. La estructura es de abacá gris y el asiento de abacá natural. El cojín del asiento está acolchado con espuma de poliuretano suave y cubierto con tela para exteriores como se muestra en los gráficos adjuntos.



## **Oasi by Patricia Urquiola**

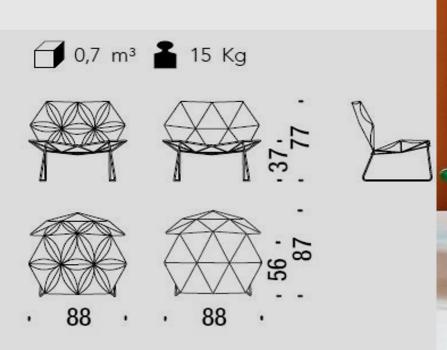
Oasi es un espacio para vivirlo, pequeños salones creados con las piezas más representativas de las colecciones para exterior diseñadas por **Patricia Urquiola**, desde la icónica Tropicalia de **Moroso** a las últimas colecciones Mesh y Roll para **Kettal**, combinadas en un acogedor espacio proyectado en colaboración con **LVR Home**.

El concepto de lifestyle se reinterpreta en clave contemporánea: un lujo relajado, un estilo esencial que prefiere el ser al aparentar, que se decanta por la belleza de una estética sin afán pero a la vez rica de sustancia y con una apariencia llamativa. Cuando proyecto tiendo a la empatía, non creo en un criterio estético único sino en un proceso creativo coherente. Una sinergia creativa entre el diseñador, el editor y el consumidor. Patricia Urquiola.





## ANTIBODI





## HOTEL MANDARIN ORIENTAL DE BARCELONA BY PATRICIA URQUIOLA





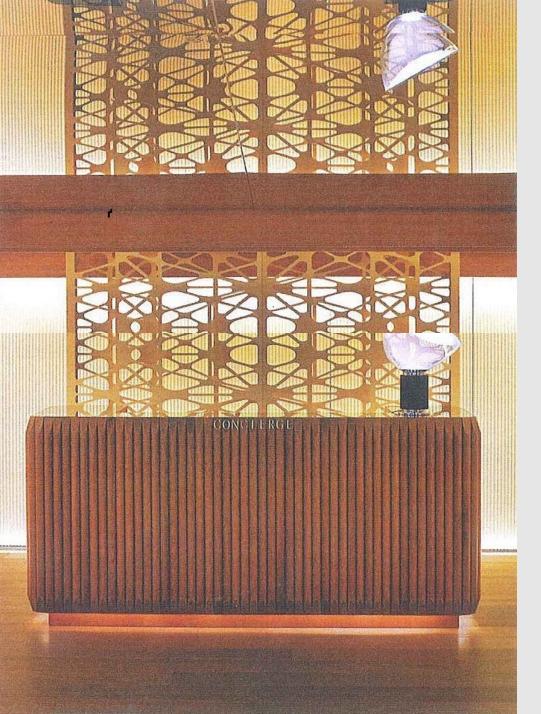


La obra de interiorismo busca la sorpresa y la originalidad. El carácter innovador se halla impreso en la propia rehabilitación arquitectónica del antiguo edificio anos 50 de Ferrater y Trias de Bes, que rompe esquemas en la forma de resolver el acceso al Hotel Mandarín Oriental Barcelona. La entrada principal es una extensión del propio Paseo de Gracia donde está emplazado. La ciudad se adentra en el establecimiento de manera real y metafórica, eliminando la barrera de la fachada, que actúa como una especie de pórtico donde refugiarse y no como telón o barrera. Una portada tripartita deja en evidencia una rampa que invita a adentrarse en sus espacios, como un imán que arrastra al huésped hacia las profundidades del hotel. La llegada al lobby no es inmediata. Existe un momento de suspense que despierta la curiosidad del público y le hace sospechar que accede a un escenario inusual que se irá transformando a su paso. Gracias a este acceso, la hospitalidad oriental de la firma recibe al viajero en el Paseo de Gracia en un gesto acogedor que lo conduce de forma elegante hacia los espacios comunes del hotel. Sin puertas, sin escaleras, ni otros obstáculos que incomoden la llegada. Los arquitectos eliminaron la antigua escalera imperial y la convirtieron en una pasarela ascendente de estructura metálica, que atraviesa un patio de luces, bañado de luz natural

#### **Pasarela**

Patricia Urquiola interviene en esta rampa flotante con una alfombra con motivos florales confeccionada a mano en seda y lana por Tai Ping Carpets29. El diseñ de la alfombra está inspirado por el orientalismo que invade los espacas de manera muy sutil y podría recordar a la decoración de los Imari japoneses.

Aquellas piezas de porcelana cuya paleta de colores para se esmalte estaba dominada por el azul sobre fondo blanco, que combinaban con el rojo, el dorado y el verde (menos habitual) y que destacaban por sus elementos vegetales y animales. De ese rico repertorio, la diseñadora elige el tono azul en toda su gama como color dominante, salpicado de blancos, ocres y rojos. El hotel cuenta con quince tipos de alfombras diferentes diseñados y fabricados en exclusiva para este establecimiento. La elección de la alfombra como revestimiento de mucha metros cuadrados de suelo en detrimento de la moqueta está ligada da búsqueda de sulujo. El paso debía ser, ante todo, silencioso y sobre para sulvicas, como side contratase. Este efecto está plenamente conseguido en el calcidado o pasar efecto dramático un patio de ocho pisos vanado de la blanca da luz cen de las paredes desconciertan, debido al contraste abrota entre la fachad en claros del antiguo Banco Hispano-Americano y la luminosidad del espacio diafan que se abre al paso del viandante en cuanto pisa la rampa de entrada. Dicha entre del siso inferior y concluye en la planta mezzanina, en un lobby de reducidas



#### **Lobby**

Existe una tendencia a reducir las dimensiones del lobby en los hoteles y a sustituirlos progresivamente por espacios comunes más confortables, donde abunden los asientos. La finalidad es evitar el colapso de clientes frente a los tradicionales mostradores de recepción en el momento de gestionar la entrada (check-in) y la salida (check-out). Con esta premisa, Urquiola idea un vestíbulo que amplia sus dimensiones a través de un techo espejado, otorgándole una impresión óptica de mayor altura y la primera evocación del lujo.

Es en el vestíbulo donde el huésped se encuentra por primera vez con las celosías que serán predominantes como elemento decorativo y como separación entre ambientes. Cubren los vanos y amplían el espacio al tiempo que le otorgan privacidad, en una especie de juego oriental de insinuaciones y comunicaciones veladas. El material utilizado es aluminio anodizado en color dorado, que se ve reflejado en el gran espejo del techo, donde también se proyectan los paramentos lacados en blanco y revestidos de materiales en tres dimensiones que aportan textura. Urquiola consigue así unos muros con volumetría, con carácter cuasi escultórico y cuyo efecto de bajorrelieve aumenta la plasticidad del hall.

A las mallas metálicas y las paredes matéricas suma un suelo de parqué de madera de roble, material que se repite en el mostrador de recepción del hotel. La madera del pavimento aparece cubierta, en parte, por el remate de la alfombra que surge de la pasarela de entrada y, en parte, por nuevas piezas confeccionadas igualmente por Tai Ping Carpets. Sobre esta base se despliega el mobiliario del lobby.

En primer lugar, llama la atención un guindo de la autora al que considera uno de sus grandes maestros: Achille Castiglione. La lampara de mesa Taccia31 proyectada por Pier Giacomo y Achille Castiglione en 1962 para la firma Flos32 luce con elegancia sobre el mostrador con un doble efecto visual: el real y el reflejado. A modo de homenaje, Patricia Urquiola coloca en un lugar de honor la pieza de iluminación fabricada en aluminio, acero y cristal de su querido profesor y tutor de Universidad, al que ha seguido como a un gurú desde los inicios de su carrera profesional. Un personaje inspirador para la diseñadora asturiana, que recibe al huésped del Mandarín y le da pistas de la importancia que la cadena hotelera otorga al diseño contemporáneo. Urquiola invita, además, a otros diseñadores como Edward Barber & Jay Osgerby con su proyecto de lampara de suelo Tab para Flas y a Joe Colombo con su lampara de pie Coupé. Ambos objetos flanquean el acceso al antiguo patio de operaciones del Banco Hispano- Americano, convertido hoy en restaurante.



En esta bienvenida luminosa participa también el mobiliario de la diseñadora. Los sofás Tufty-time para la compañía italiana B&B (diseño del ano 2005) se distribuyen de manera simétrica en el espacio rectangular del hall, dividido por el eje de simetría de la gran alfombra que atraviesa el lobby para asomarse al restaurante Blanc. Una mesita baja de sofá en color blanco, Shangay Tip, para la firma Moroso33 y una versión especial para el hotel de la butuca Volant (diseño del ano 2007) para la misma casa completan el mobiliario del recibidor, donde adquieren protagonismo los taburetes de cerámica blanca Stool de Rosenthal34, un proyecto de Urquiola exclusivo para el Mandarín.

Sobre los paños de pared que quedan libres encima de los sofás Tufty-time, cuelgan dos obras atribuidas al artista chino Huang Yan con la que el efecto de interior asiático queda plenamente insinuado y conseguido.

Volant (diseño del ano 2007) para la misma casa completan el mobiliario del recibidor, donde adquieren protagonismo los taburetes de cerámica blanca Stool de Rosenthal34, un proyecto de Urquiola exclusivo para el Mandarín.

Sobre los paños de pared que quedan libres encima de los sofás Tufty-time, cuelgan dos obras atribuidas al artista chino Huang Yan con la que el efecto de interior asiático queda plenamente insinuado y conseguido.

#### **Blanc Lounge & Restaurant**

En palabras de Patricia Urquiola el espacio destinado a este restaurante es una reinterpretación moderna de un jardín interior.

Con 338 metros cuadrados, el Blanc se ubica en el corazón del hotel en un atrio de doble altura (12 m de alto) cubierto por un lucernario que baña de luz natural este interior. El "lounge" se proyecta en la planta baja en el mismo nivel donde se encuentran las salas de reunión. La sensación de verticalidad es total.

La originalidad reside en la colocación de una gran malla de PVC blanca suspendida, denominada por la autora "birdcage" (jaula), que filtra la luz, a través de un enrejado tridimensional de formas geométricas, y envuelve toda la habitación en un abrazo de confort y relax. La elegancia y el lujo toman forma gracias a un jardín colgante que integrael verde de las plantas con la cerámica de los maceteros de B&B, los modernos lucernarios y las alfombras de seda y yute de Tai Ping Carpets. El ambiente es fresco y natural. Parecería como si el huésped esperase el canto de los pájaros en medio de un silencio, que no llega a ser total, por los susurros de las conversaciones vecinas. El Blanc refleja un nuevo concepto de lujo moderno de primeras calidades por el que la autora se siente muy interesada.



De nuevo, los textiles mandan y a las de yute y seda, la diseñadora añade ahora una inmensa alfombra de 110 metros cuadrados en lana y seda de gran grosor, en tonos claros y suaves para no romper la armonía del ambiente. El efecto es el de un gran bajorrelieve que se abre al paso. El mobiliario ha sido producido por Colber35 específicamente para el Mandarín Oriental según las ideas de Urquiola. Dentro de los elementos de asiento sobresalen por sus altos respaldos las butacas de la Crinoline Collection de B&B (diseño del ano 2008). Si hay un objeto en este hotel que concentra sabiamente el espíritu oriental, ese es la butaca Crinoline. Aunque se trate de un mueble proyectado y producido con anterioridad, este asiento podría convertirse en imagen del Mandarín como ya lo es el abanico. Es un objeto sinónimo de refinamiento y de buen gusto, mimetizado por completo con el "decorado" del hotel. Esta pieza es el resultado de las investigaciones de Patricia Urquiola con las texturas 3D, en la que la suavidad de sus formas curvadas y la delicadeza visual de material, un tejido de polietileno entramado a mano, dan como resultado una pieza exquisita y elegantemente concebida. La luz natural del restaurante se filtra a trave este tejido cuando el asiento está va poniendo de manifiesto su presencia de una escultura oriental se tratara. sobre el que se sustenta cambia de formato, más alargado o más circular, según la posición que ocupe en la mesa.



Se ha evitado, respecto al proyecto original, los temas florales que decoraban la parte superior del respaldo, en una huida del recargamiento decorativo y de un orientalismo excesivo. No hay que olvidar que Urquiola proyectó estas butacas tras una estancia en Filipinas por lo que el diseño está imbuido por ese espíritu asiático. La paleta de colores elegida, reducida al gris perla, completa el delicado conjunto. Salpicados por todo el Blanc, los taburetes de cerámica blanca de Rosenthal parecen reflejar en sí mismos el entramado geométrico de las rejillas de PVC suspendidas del techo. Como cuerpo de separación entre la zona de "lounge" y la de restaurante, una antigua mesa de sastre francesa de madera del siglo XIX cierra a la vez que comunica ambos ambientes, mientras sirve de almacenaje para la vajilla y la cristalería y da un toque nostálgico a la estancia. Esta pieza de anticuario demuestra el empeño y el mimo a la hora de hallar el mueble perfecto. Al fondo, otra mesa, Void de B&B (diseño del ano 2003), ha tenido que ser reinterpretada y ampliada en su tamaño original. Aparece rodeada de las sillas Crinoline y corre paralela al muro revestido con una pantalla de tela acústica con impresiones, que repiten en negativo las formas de las celosías.



Fig. 4. Maqueta para el restaurante Blanc realizada por Urquiola con las celosías que acentúan la verticalidad del interior.



Fig. 5. Elaboración de malla de PVC o *birdcage* en Studio Urquiola para la separación de espacios en el Blanc.

#### Banker's Bar

Sobre el Blanc Lounge & Restaurant, en la planta mezzanina donde se encontraba el lobby del hotel, se sitúa el Banker's Bar. Patricia Urquiola afronta este espacio con absoluto respeto por la historia del edificio y establece un diálogo entre lo antiguo y lo contemporáneo, demostrando una vez más su consideración por el pasado. Acomete la obra con el viejo banco en mente. Para ello, restaura las cajas fuertes originales y coloca sus puertas acorazadas recubriendo la pared y el falso techo con puntos de luz que centellean al incidir sobre el metal reluciente. Hoy en día el cliente puede hacer uso de una de estas cajas, emplazadas todavía en su ubicación original, para liberarse de sus efectos personales.

Este bar de cócteles ocupa una superficie de 185 metros cuadros entre los que se cuenta una terraza exterior. Sus muros y pavimento son de piedra caliza gris de acabado mate en un pensado contraste con el fulgor metálico del techo. Parte de ese suelo está, además, cubierto por una alfombra de tartán de Tai Ping Carpets. Para la barra se ha utilizado como material el corian36 negro que la diseñadora combina con una placa de aluminio anodizado en dorado. La combinación de materiales se evidencia gracias a una suave iluminación que parece surgir desde dentro del mostrador y que añade un efecto de claroscuro de gran plasticidad.

Los colores oscuros dominan el ambiente en fuerte contraposición con los tonos pastel, muy claros, del restaurante Blanc. Ante dos espacios tan distintos, Urquiola despliega su sensibilidad más femenina en el Blanc, mientras que Banker's lo plantea con otra visión pretendidamente masculina, acaso la de un banco de los anos 50 con una plantilla de hombres en su mayoría, perfecta para un local afterwork (después del trabajo). La idea retrotrae al cliente a la atmosfera de aquellos salones del billar, de juegos o salas de fumar de las mansiones y de los grandes hoteles de antaño, sin embargo el prisma contemporáneo con el que se reinterpreta hace que la idea se vuelva un vago recuerdo.

La versatilidad de Urquiola queda patente en el interiorismo del Mandarín y el Banker's Bar es una buena prueba de ello. Los cambios drásticos son su especialidad y los de ambiente los considera un nuevo reto que afronta enfrentándose a ellos con perspectivas diferentes y dejando su huella a cada paso. El mayor halago, según sus propias palabras, es que distingan sus trabajos por la actitud que reflejan. No sigue una línea, no existe un único estilo en sus diseños. En sus obras hallamos distintos enfoques, pero una única actitud investigadora y curiosa.

Para completar la decoración del Banker's Bar, los tonos oscuros del mobiliario, como los de los taburetes de la firma vasca Hanbel-Monpas, las butacas de la colección Canasta37 de B&B y las mesas bajas de mármol de la misma colección, a los que se añaden los de las mesitas de sofá Fat diseñadas para la misma casa italiana, acaban por otorgarle ese toque algo más serio, de exclusivo club de caballeros. Completan el conjunto la versión en color negro de los taburetes de cerámica de Rosenthal, que ya habíamos encontrado en el "lounge" del Blanc, y el sofá de piel Field trazado en este caso para Moroso.

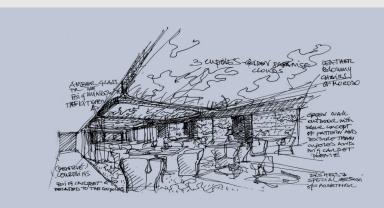


Fig. 7. Restaurante Moments. Diseño original de Urquiola, donde destaca la importancia de las texturas en las pseudo-cúpulas y en el resto de materiales.



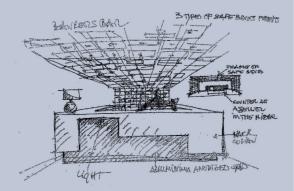


Fig. 6. Banker's Bar. Dibujo original de Patricia Urquiola.



#### Restaurante Moments

Siguiendo con su política de encargos a personajes en la vanguardia de la arquitectura, del diseño, etc., la cadena Mandarín Oriental deja en manos de la chef catalana Carme Ruscalleda y de su hijo Raul Balam el restaurante estrella del hotel. La palabra estrella está, además, implícita en la trayectoria de esta maestra de la gastronomía, distinguida hasta ahora con cinco estrellas de la Guía Michelín, un prestigioso baremo que mide la excelencia culinaria de nuestro país. Ruscalleda está en posesión de tres de estas distinciones por su restaurante Sant Pol de Mar, en Cataluña, y otras dos por el establecimiento que regenta en Tokio. Sus frecuentes viajes a Japón han dado a su cocina un toque oriental que ha adaptado a la más antiqua tradición culinaria catalana. El resultado es sofisticado y vanguardista, perfecto para un hotel gran lujo de origen asiático ubicado en Barcelona. En una entrevista mantenida recientemente con Patricia Urquiola en su estudio de Milán38, comentaba sobre la chef: "Me encanta la actitud de Carme Ruscalleda porque es muy profesional y a la vez es muy serena, pese a llevar el mismo ritmo que la competencia (refiriéndose a chefs -hombresreconocidos)". Esta serenidad que detecta en el personaje ha logrado transmitirla al ambiente que se respira en su restaurante: serenidad y orientalismo, aunque esto ultimo solo en su justa medida para no caer en lo impostado. En Moments el interiorismo, resuelto de manera impecable en todos los espacios públicos del hotel, se culmina. El refinamiento está servido y arropa los exquisitos platos que discurren entre sus mesas. Hasta ahora el toque asiático se encontraba, sobre todo, en los juegos de sombras provocados por mallas y rejillas, a modo de celosías, que protegían, al tiempo que iban delineando los espacios, donde la presencia se insinuaba con cierto misterio. Para la "joya" más preciada del establecimiento, recurre a la mezcla de un sutil simbolismo con una arquitectura limpia, según sus propias afirmaciones a la revista Frame. 39 Esa mixtura se tiñe de ámbar y dorado en suelo y techo para conseguir un efecto de lujo contenido. No se puede abordar el interiorismo del restaurante Moments sin mencionar esas cubiertas, a medio camino entre bóveda y cúpula, que se elevan sobre las cabezas de los comensales en un estallido de brillo áureo sobre un blanco puro, cuyo efecto es el de una fina porcelana. En realidad, la decoración del falso techo está realizada en yeso al que se han añadido, aplicadas a mano, finas capas de pan de oro. Enmarcando las pseudo-cúpulas se encuentran, por un lado, listones de madera de iroko y por otro, un falso techo acústico.

Y como si de un espejo se tratara, las doradas formas abstractas que se aprecian en la parte superior se reflejan en la espectacular alfombra de hilos de seda, de nuevo de Tai Ping Carpets, que Urquiola considera el elemento de mayor lujo del hotel. Ha proyectado, asimismo, un área reservada ("private-dining") envuelta por cortinas de seda y terciopelo, a la que habría que añadir una terraza exterior que completa los 253 metros cuadrados, en los que hay asiento para 67 comensales. Para ellos, las sillas Bloomy, de Moroso (diseño del ano 2004), les acomodaran en la mesa asignada, desde la cual poder contemplar, bien la cocina que se abre al fondo, bien la vegetación de la terraza o simplemente la decoración efectista de un cielo con nubes de oro. Dichas sillas se presentan en tres colores: blanco en su mayoría, color negro para el reservado y color ámbar para las mesas que corren paralelas a los grandes ventanales que enmarcan el salón.

Urquiola ha pensado en todo y no se ha olvidado de hacer un guiño a Ruscalleda. Para ella y un grupo exclusivo de 10 comensales, ha diseñado una mesa del chef especial con base de latón y una superficie lacada plegable. Otro detalle que habla de su meticulosidad, cuando decide la dotación de cada ambiente, es la elección de la cubertería de Gio Ponti para Alessi, un diseño de una sensibilidad infinita, según palabras de la diseñadora. Un adecuado complemento decorativo.

Por otra parte, la iluminación de este ambiente la acaparan dos grandes firmas italianas especialistas en lámparas de diseño como son: Foscarini, aquí presente con el modelo Twiggy, en color negro, diseñada por Marc Sadler y Flas con un tipo Spoon Light en color blanco, ubicadas en las columnas. El restaurante más formal del MOBCN tiene su propio carácter marca Urquiola sin abstraerse del estilo catalán contemporáneo presente en el espíritu de la restauradora al frente.

#### SPA

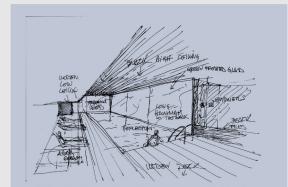
Como un extra en todos los ambientes de lujo asiático que recorren el mundo con cada uno de sus hoteles, la cadena Mandarín Oriental concede una importancia extraordinaria a los espacios para la relajación en el más estricto sentido del término. Los circuitos de spa y las cabinas para tratamientos y masajes están asegurados en todos sus equipamientos. Procuran que sean áreas muy cuidadas, lo que ha llevado al reconocimiento internacional de sus zonas de Spa.

Para este nuevo reto Urquiola ha ido a lo esencial, planteando un concepto muy minimalista, donde no hay obstáculos que distraigan la vista para poder concentrarse por completo en el descanso. Este resultado lo ha conseguido gracias a un "efecto cueva"41 que se ha visto intensificado por el lugar reservado para este espacio, ya que se halla donde se encontraba la antigua cámara acorazada del banco, en las mismas entrañas del edificio. Para llegar al spa es necesario descender, salir de la luminosidad mediterránea de las habitaciones, de los patios, de las terrazas del hotel, esconderse del mundo, en un recinto de unos 1000 metros cuadrados destinados a cabinas, piscina, "hammam" y centro de "fitness".

Para la creación de este efecto sugiere, por medio de la iluminación y de la delimitación de las distintas áreas, un ambiente de estética japonesa, una atmosfera zen que parece invitar a la meditación. También se deja llevar por la tendencia esencialista que dominó la arquitectura, el interiorismo y el mundo del diseño industrial a partir de los anos 90 del siglo pasado, cuando sus principales representantes, hombres en su mayoría, decidieron huir de lo superfluo para centrarse en líneas puras y limpias, sin interrupciones.

En el Spa del hotel la sofisticación está conseguida gracias a los tonos cálidos de la madera, los muy oscuros del techo que solo se combinan con el color blanco del suelo. Todos los materiales utilizados han sido concebidos para dar textura. Así, los paneles de iroko, el acabado escarchado de los vidrios, el revestimiento acústico, combinado con piezas metálicas o la apariencia de piedra mojada traslada al usuario a un lugar donde olvidar el estrés. Colores y materiales para relajar los sentidos.

Los elementos de separación vuelven a ser importantes. Esta vez, vidrios de tonos diferentes flotan en el agua de una piscina de 12 m de granito negro, consiguiendo relajantes transparencias, mientras que una gran mampara de cristal verde malaquita divide y aísla del resto del espacio la zona del "hamman" o baño turco. Además, una serie de cortinas metálicas dividen el espacio de las ocho cabinas destinadas a tratamientos. El espacio conseguido es un manantial de equilibrio y serenidad, donde el tiempo, obsesión de la diseñadora, no existe. Se detiene en un instante, haciendo un guindo a los juegos temporales con los que ya ha practicado en otras ocasiones







#### HERMANOS CAMPANA



Los hermanos Campana son Humberto y Fernando, un tándem que se formó a mediados de los años ochenta con un objetivo: diseñar. Aunque Humberto estudió derecho y Fernando, arquitectura, la misma pasión por los objetos los unió definitivamente. Del mobiliario, los Campana han pasado al diseño de moda, escenografías, diseño de interiores, paisajismo, intervenciones urbanas... Les encanta esa visión multidisciplinar, transgredir fronteras, algo muy propio del siglo XXI. Los Campana hacen un trabajo de autor: objetos llenos de lirismo y conciencia ecológica, que van evolucionando siguiendo la vida de sus usuarios.

Su trabajo en el desarrollo de muebles y objetos es provocador y genera un puente entre la emoción y la funcionalidad. Para ellos existe una línea muy tenue entre el diseñador las raíces culturales de su país y una búsqueda de lenguaje universal. Fernando y Humberto utilizan materiales como cuerdas, cartones, tejidos de diversa índole, retales de madera y tubos de pvc, entre un centenar de materiales reciclados, para y el artista y en su trayectoria profesional han creado piezas icónicas, en la frontera entre el arte, el diseño industrial y la artesanía.

"su trabajo incorpora la idea de transformación y reinvención. Le da realce a lo pobre con materiales comunes del día a día, dotándolos no sólo de creatividad en diseño sino incorporando características de la cultura brasileña como el manejo del color, las texturas, el caos urbano y el triunfo de las simples soluciones". Su identidad de diseño utiliza como lenguaje la trama que intenta seguir un patrón "casual" y la textura visual.

Los Campana representan el cruce entre el hacer artesano (que muchas de sus piezas requieren) y la producción industrial. Adelantaron una tendencia: "la del producto de apariencia imperfecta, y por eso singular, que ha caracterizado a buena parte de los diseños recientes".

#### **VERMELHA**





En 1993, queríamos hacer una silla que representara el espíritu de Brasil, algo no premeditado, pero sí positivo. Compramos muchas cuerdas en un mercado en el centro de Sao Paulo. En realidad, no sabíamos qué hacer con ellas, pero tan pronto como regresamos al estudio pusimos el montón sobre la mesa y, de repente, este se deconstruyó de forma natural ante nuestros ojos. Entonces, imaginamos una estructura de metal sobre la que reproducir una situación tan accidental como la de la mesa, y creamos dicha estructura para apoyar el tejido de las cuerdas. Era como pintar un lienzo. Muy espontáneo y libre. Así nació Vermelha Chair. Vermelha ha supuesto una gran innovación desde un punto de vista estructural. La cuerda se convirtió en la tapicería y el concepto del proyecto no podría haber sido diseñado en papel correctamente, ya que cada silla es diferente. El efecto de azar y la investigación de la casualidad han hecho que sea un nuevo hito en la historia del diseño. El metal es el soporte adecuado donde la cuerda entra y sale a voluntad, como sucede con un sistema informal. Disfrutamos el proceso de descubrir nuevos materiales y llevarlos lo más lejos posible. Nos gusta convertirnos en alquimistas y usar nuestras manos como herramienta para transformar el material en algo nuevo. La incorporación de la artesanía en la producción en masa es una forma de conseguir que las piezas sean únicas y reconocibles. En este sentido, nuestro trabajo intenta crear puentes entre el universo primitivo artesanal -profundamente humanizado- y el mundo industrializado contemporáneo. Las infinitas posibilidades de la artesanía han sido nuestro principal interés desde que éramos niños. En Brasil tenemos muchas tradiciones y nosotros gueremos mantenerlas vivas. Siempre con el objetivo de dar un toque moderno a estas técnicas: aportarles un oxígeno nuevo y darles nuestro aspecto, nuestra visión. Por eso, después de 20 años, Vermelha sigue ahí, porque calidad significa envejecer de la manera más bella para tener cada vez más valor.

## **BANQUETE**



"Intentamos aportar emoción, recordar elementos de nuestra infancia. Porque un mueble hoy va más allá de una función y de una forma concretas, trae emociones, cuenta una historia: la de un país. El diseño es el retrato de una cultura. Los muebles son como personajes que colocamos en la vida de la gente. Los muebles son elementos que viven y conviven con las personas. Es importante crear ese diálogo entre el usuario y el mueble". Fernando: "Obviamente, la función es necesaria, pero hoy en día es importante también aportar emoción y rescatar valores antiguos. Existen técnicas artesanales antiguas que están muriendo. Tenemos que recuperarlas, porque eso también es ecología, recuperar sociedades más débiles, comunidades frágiles como las que viven en Brasil".

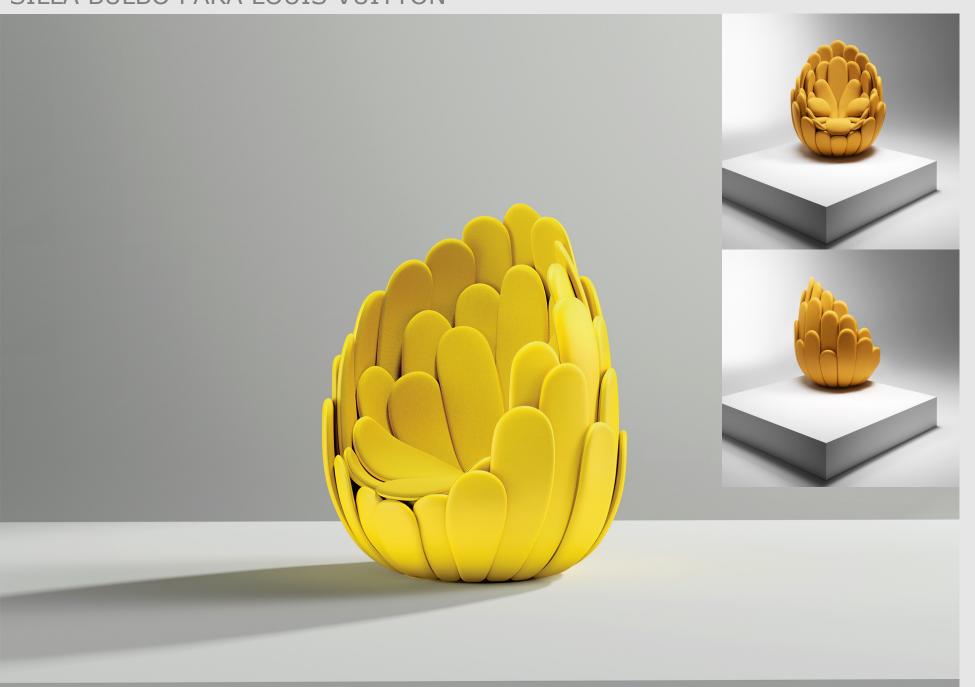


Y entre todo su catálogo también se han enamorado de algo muy de su tierra, el caucho. Así, su Colección Transneomatic, de 2009, para el programa *Diseño con* Conciencia de la firma Artecnica de Los Ángeles, especializada en trabajar con rompedores artistas emergentes, está compuesta por centros de mesa creados a partir de neumáticos y mimbre. Esta colección de cestas está confeccionada con grupos de artesanos de zonas rurales de Vietnam, a partir de neumáticos de motocicletas reciclados. Un logrado diseño que une tradición y modernidad; que armoniza conceptos antagónicos como son lo orgánico y lo mecánico, lo rápido y lo lento, lo cálido y lo frío.

Su silla Favela (2003) hecha de astillas se convirtió en su principal carta de presentación. Su diseño está inspirado en la construcción tradicional de las favelas típicas brasileñas. Un año antes, lograron salir en revistas de todo el mundo con su silla Banquete, creada a partir de peluches. Otro hito en su carrera: la silla Vermelha, de 1998, hecha con más de 500 metros de cuerda roja.



## SILLA BULBO PARA LOUIS VUITTON



La silla Bulbo presenta unos pétalos envueltos en un tejido extremadamente suave, que potencia la sensación de ser abrazado por una flor tropical. Cada pétalo está forrado con elegante piel Louis Vuitton en el exterior y un tejido cálido, confortable y acogedor en el interior. Este llamativo mueble se ha diseñado para acoger con amplitud a una persona y con el espacio preciso para dos.





## CAMAS ESCULTORICAS BY HERMANOS CAMPANA



## New Hotel, en Atenas (2011)



Suite de New Hotel, Hermanos Campana, 2011. Fernando y Humberto Campana han recuperado para este proyecto el Oympic Palace Hotel, un edificio de arquitecto Iasonas Rizos construido en 1958 y considerado como uno de los mejores ejemplos de arquitectura moderna en el país griego. El resultado es un hotel que relaciona pasado y futuro a través de 79 suites repartidas en cinco niveles diferentes. A la hora de diseñar el edificio y sus interiores, los hermanos Campana reinterpretan el mundo griego desde su particular manera de diseñar, una identidad artesanal ligada al arte urbano y a la reutilización de deshechos tan propia de la cultura de las favelas brasileñas...





Bar – Restaurante – Sala de reuniones y conferencias - "New Hotel" (Atenas)



SALITA con butacas Flabela- "New Hotel" (Atenas)

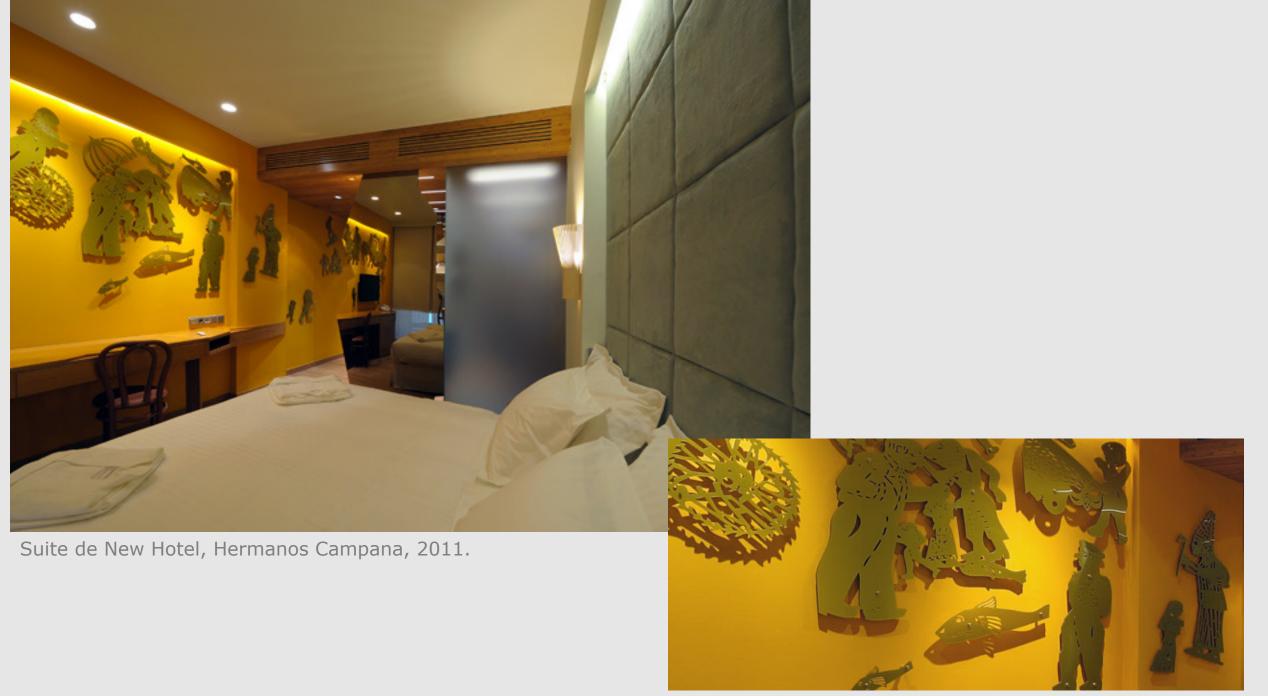


Cada uno de los tres tipos de habitaciones disponibles desarrolla un concepto ligado a la cultura griega.

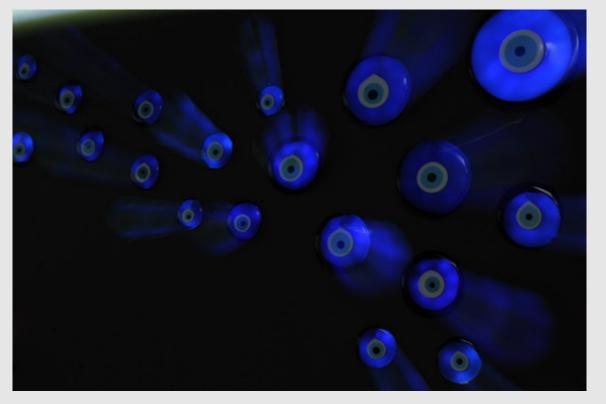
El primer es el arquetipo teatral de Karagiozis: perteneciente a la tradición turcohelena de las sombras chinescas, Karagiozis es un jorobado pobre que se vale de la picaresca para sobrevivir.

Su silueta en oro decora las paredes de las habitaciones y dan a la estancia un aspecto escénico en donde las sombras se proyectan sobre la pared.

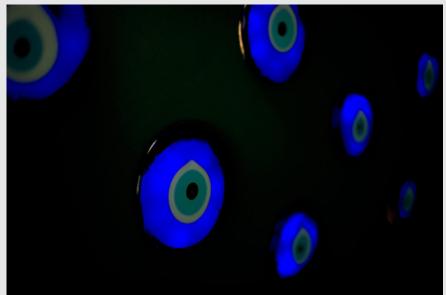
Suite de New Hotel, Hermanos Campana, 2011.



Detalle de sombras chinescas, New Hotel, Hermanos Campana, 2011.



Otro de los motivos griegos es el nazar, un collar cuyas cuentas representan ojos que protegen a su portador de maleficios. Los led recorren su forma al mismo tiempo que alumbran las habitaciones y resquardan simbólicamente al huésped de la mala suerte.



Por último, el tercer tema consiste en una colección de viejas postales turísticas de paisajes griegos dispuestas caóticamente por las paredes.

La postal, un artefacto caduco en la era de las nuevas tecnologías, es recuperado como elemento nostálgico y nos remite a la pervivencia del pasado en una de las ciudades con más historia de Europa.



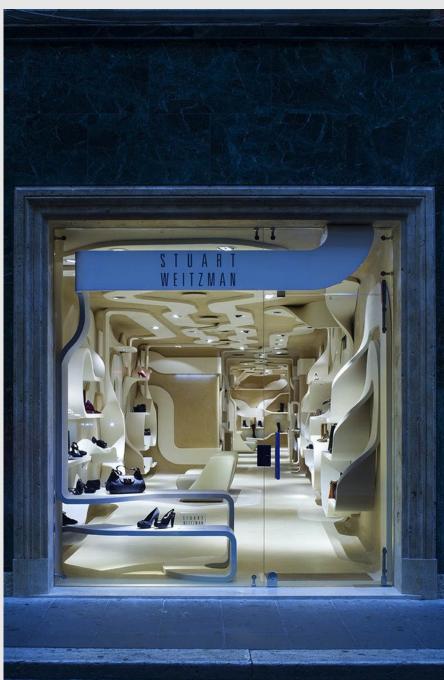


FABIO NOVEMBRE

Fabio Novembre nace en Lecce en 1966. En 1984 se traslada a Milán, donde se licencia en Arquitectura en el Politécnico. En 1992 se traslada a Nueva York y realiza un curso de dirección cinematográfica en la Universidad de Nueva York. Durante su estancia en América conoce a Anna Molinari, que en 1994 le encarga su primer trabajo de arquitectura de interiores: la tienda Anna Molinari Blumarine en Hong Kong. El mismo año, vuelve a Milán y abre su propio estudio.

Diseña arquitectura e interiores para las marcas internacionales más importantes y colabora con las mayores empresas italianas de diseño como Driade, Cappellini, Venini y Kartell, realizando además *showrooms*, tiendas e interiores para empresas internacionales como Lavazza, Blumarine y Stuart Weitzman.

Tienda de zapatos Stuart Weitzman en Roma. Diseño de interiores por Fabio Novembre.



"Ellos hurgaron y buscaron en mis closets, esperando encontrar cadáveres, pero gracias a Dios lo único que encontraron fueron zapatos, maravillosos zapatos"

Imelda Marcos

Imelda Marcos eliminó el sentimiento de culpabilidad en mujeres que, cómo Carrie Bradshaw en la película "Sex and the City", hoy día hacen alarde de sus objetos fetiche.

Los zapatos son el proyecto perfecto moderno: un producto de excelente artesanía que pasó de ser un simple objeto en una cosa de deseo. La ropa no se adapta a los cambios del cuerpo, pero los zapatos siempre se ajustan a los pies que los usan: quizá es por eso que las mujeres aman a Stuart Weitzman.

"Cuando Stuart me pidió que diseñara un espacio para exhibir los zapatos que el diseña, inmediatamente pensé en cajas preciosas envueltas, como pequeñas cajas de regalo para los clientes, con una cinta que corre sin interrupción a lo largo del local, creando caminos en los que los zapatos trazan vectores de deseo." explica FABIO NOVEMBRE

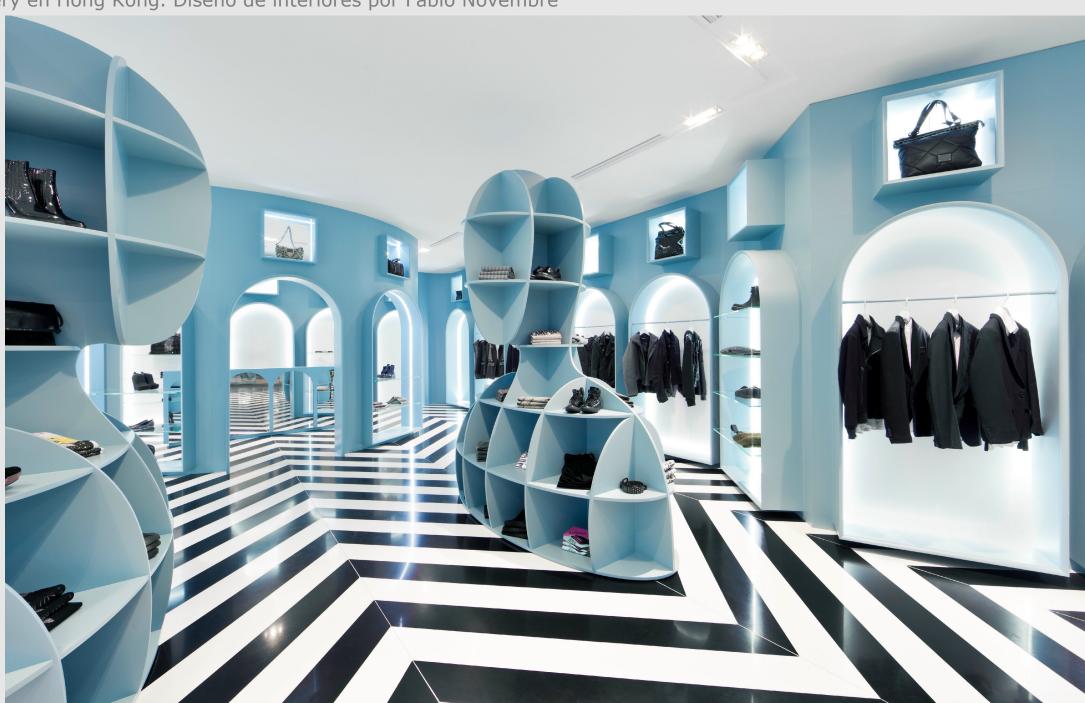






Tienda de zapatos Stuart Weitzman en Roma. Diseño de interiores por Fabio Novembre.

HIT Gallery en Hong Kong. Diseño de interiores por Fabio Novembre







Las tiendas de The Hit Gallery saben capturar la **esencia** y el espíritu de **Italia** de una forma maravillosa y muy nueva, dando gran importancia al tema arqueológico, como un claro homenaje a un **clasicismo** reinventado, pero de un modo inquietante, donde las estanterías reproducen la forma de un hombre sin rostro.

Inspirándose en la obra del pintor **Giorgio De Chirico**, y en su pintura **metafísica** caracterizada por recurrir a piezas esenciales de la arquitectura propuestas en **perspectivas** no reales, e inmersa en un clima mágico y misterioso, donde los objetos son representados con una minuciosidad obsesiva, tanto que acaban ejerciendo un efecto contrario.

Nada más entrar en el *Concept Store* de la nueva *boutique* inaugurada en Hong Kong, la gente se dará cuenta en seguida de la fuerte influencia italiana en este diseño **arquitectónico** de inspiración clásica:

estructura **simétrica** y fila de **arcos**; un matiz dominante que se verá compensado por un suelo con estampado de cebra en **zig-zag** que, además de distorsionar la perspectiva, es capaz de crear una ilusión óptica que hipnotiza.

Las paredes han sido pintadas en un color **neutro**, a mitad de camino entre un azul gris y un azul celeste que lo que lo convierte en un tono que actúa de **telón de fondo** para hacer resaltar las prendas de las diferentes marcas que se venden en este espacio







«Todos los objetos del mundo físico están compuestos por átomos. Los átomos están hechos de energía y la energía genera placer. Ésta es la sensación que siento frente al "lujo supermoderno" de HI-MACS®, un material compacto, luminoso, práctico, fuerte y... discreto» dice el diseñador de modas. Y el resultado es espectacular: una expresión tangible y concreta del diseño italiano en 500 m2. El diseño y la estructura del showroom rompe con las fronteras entre el mundo de la alta moda y el de la arquitectura en una expresión de diseño exclusiva que nace del encuentro del diseñador con el arquitecto.

El espacio interior se desarrolla desde un gran "átomo" central, realizado completamente con HI-MACS®, el cual consiste en un elemento abierto, permeable y de forma circular definido en su forma exclusivamente por su "esqueleto", a la vez solido y etéreo, como el material del que está hecho: el HI-MACS®. Un espacio especial, albo y puro, para poner en muestra su colección ALV de carteras y accesorios.

Todas las otras aplicaciones en escena parecieran ser un eco de la forma central, girando en torno a él creando un sinuoso perímetro continuo, conformado por plataformas que nacen desde las paredes. Esto ha sido posible gracias a las propiedades de termoformado del HIMACS®, y a sus uniones sin juntas visibles, lo que permite formas continuas e infinitas. El espacio se completa con una mesa-expositor, con una forma curva doble, situada al centro del "átomo" y una mesa de reuniones con una base realizada con mosaicos de color púrpura, la cual contrasta y da vida a la sobria elegancia del espacio circundante.

Un emblemático resultado de esta simbiosis entre Moda y Arquitectura es la creación de la «serie de bolsos de viaje» de Alviero Martini, realizado con HI-MACS®, compuesta por dos elegantes bolsos de viaje y el famoso bolso San.Ba, creado como homenaje a la Piazza San Babila.





ORG es una serie de mesas de diversos tipos y tamaños, con una función y estructura única.

Las patas fijas y rígidas que sostienen la cubierta están envueltas con cuerda de distintos colores, rojo, blanco o negro, y reforzadas con una estructura interna de acero.

Estas son acentuadas por docenas de patas flexibles de cuerda de polipropileno que cuelgan hasta tocar el suelo, generando un interesante juego de formas y movimientos, y otorgándole una imagen orgánica. Las uniones cilíndricas que fijan las cuerdas a la parte baja de la cubierta de la mesa son de acero inoxidable con un acabado satinado. La cubierta de la mesa es de cristal transparente y esta disponible en distintos tamaños y formas, circular, cuadrada o rectangular.



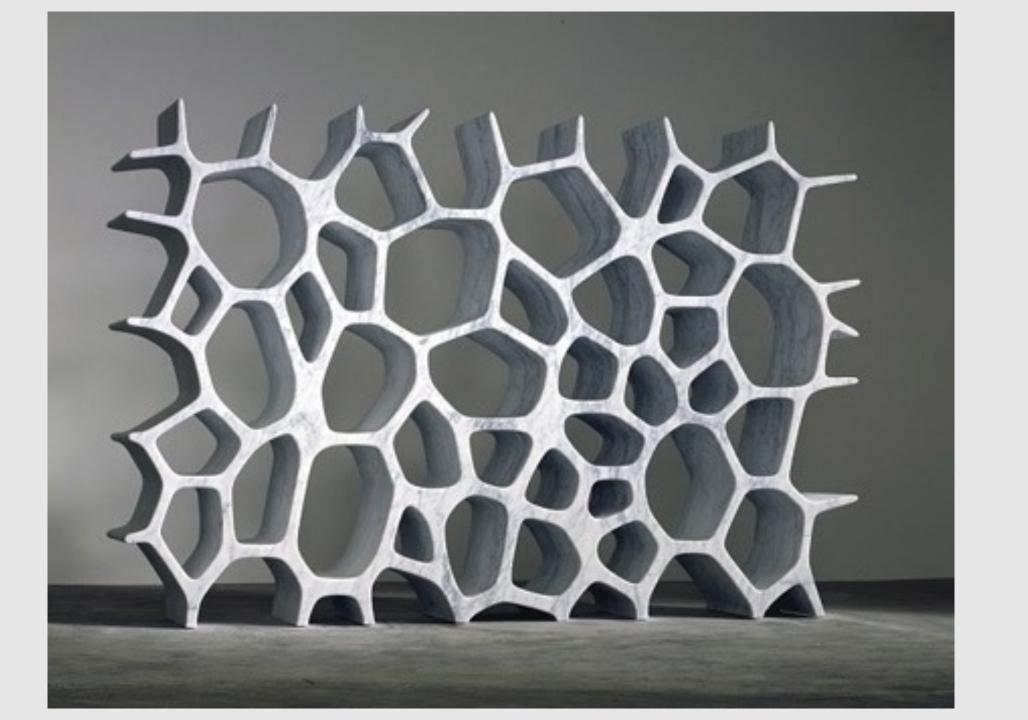


comenzó a experimentar con el diseño de muebles como estudiante y, al recibirse de diseñador industrial, le fue otorgada una beca del Consejo de Artes de Australia con la que llevó a cabo su primera exposición con la Lockheed Lounge.

Es uno de los diseñadores más influyentes de la actualidad. Trabaja como un designer creando todo: muebles y objetos del hogar, bicicletas y autos, aviones privados y comerciales, yates, encargos arquitectónicos y piezas escultóricas de firmas para clientes de todo el mundo. En la actualidad es profesor adjunto en diseño en Sydney College of the Arts (donde primero estudió escultura y joyería).

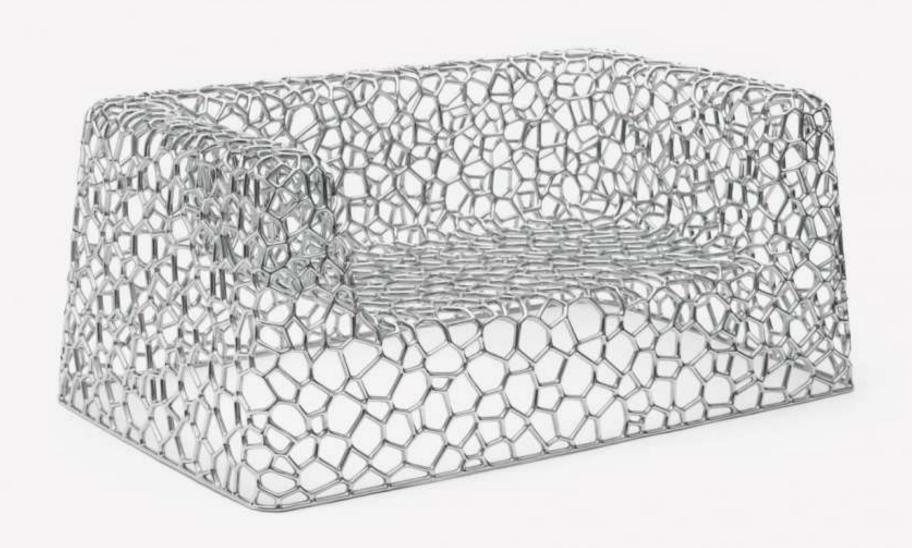
Vivió y trabajó en Tokio, París y Londres. Actualmente está establecido en Gran Bretaña, y continúa viajando intensamente. Sus clientes abarcan una amplia gama de las marcas más conocidas y de mayor prestigio en el mundo, desde la fabricación y la tecnología para el transporte, la moda y el sector de bienes de lujo. Muchos de sus diseños han alcanzado el estatus de iconos del diseño moderno.

Su estilo utiliza líneas suaves geométricas, la translucidez, la fuerza, la transparencia y tiende a tener una ausencia de bordes afilados.

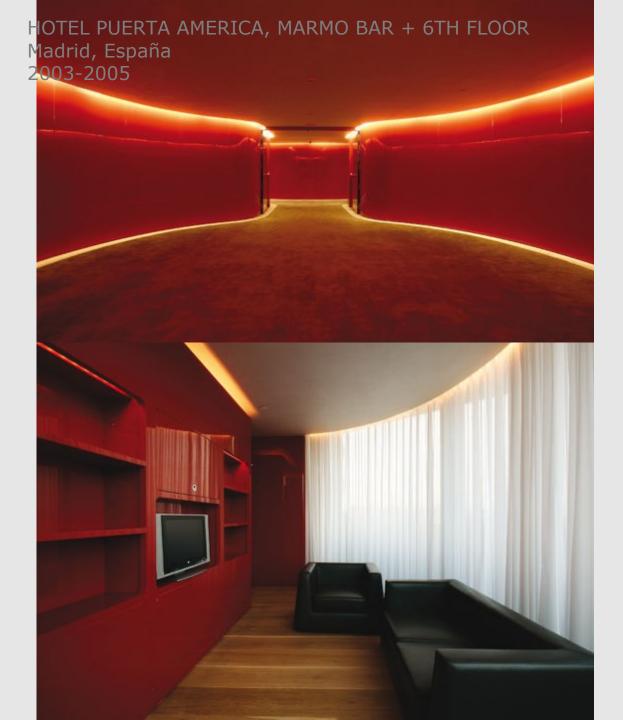












EL PROYECTO

## El lujo y el confort de la sencillez

Sencillez y confort son los dos adjetivos que mejor describen el diseño de Newson en la sexta planta.

Marc Newson optó por la madera lacada en rojo brillante para el mobiliario del vestíbulo y los pasillos. El suelo alterna moqueta de lana con mármol. El objetivo es envolver al huésped en un ambiente provocativo, moderno ya la vez relajante.

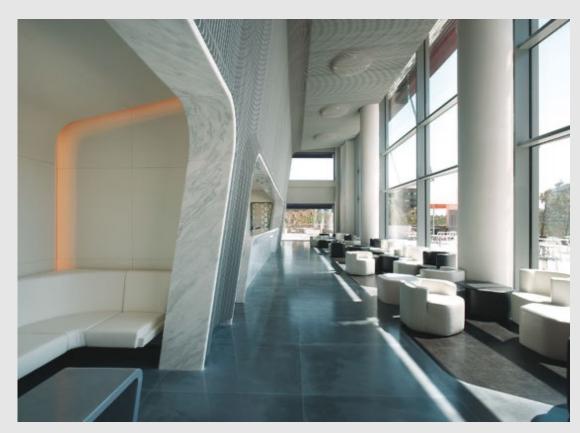
En las habitaciones, Newson mezcla principalmente el blanco y el gris. La cama es una especie de isla, un oasis aislado del resto de elementos y rodeado de piel, utilizada tanto en el cabecero como en la mesita de noche. El suelo es de parquet de roble aceitado formado por paneles anchos que aportan un toque de calidez al interiorismo.

En el baño ha elegido mármol Statuario Venato de las canteras de Carrara. Es de una sola pieza y se ve la costura, todo un lujo para los invitados.



HOTEL PUERTA AMERICA, MARMO BAR + 6TH FLOOR Madrid, España 2003-2005

Un espacio vanguardista que destaca por su espectacular barra de mármol y sus amplias cristaleras hacia Karrara Terrasse que favorecen el concepto de ver y ser visto. El Marmo Bar, una referencia entre los bares de copas de Madrid, se adapta a las necesidades del día, pudiendo realizar una pequeña reunión acompañada de un café o de una cuidada selección de pinchos; a la caída del día, los atardeceres con un aire cosmopolita y elegante, son el mejor momento para degustar una selecta carta de ostras y champagne. Y por las noches déjese sorprender por su alta coctelería.





## POSTURAS DE DISEÑADORES que UTILIZAN LA TRAMA COMO DESENCADENANTE

**Autoría y compilación: Eugenia Landaboure** 

Fuentes y Bibliografía: Dialnet-HotelMandarinOrientalDeBarcelona-4347465.pdf

